

# BAMBA

## RitualCare 885 Hidraprotect Ion

Plancha de pelo / Hair straightener /  
Выпрямитель для волос / Випрямляч для  
волосся



cecotec

Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Руководство по эксплуатации  
Інструкція з використання  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Instructiehandleiding

## ÍNDICE

1. Instrucciones de seguridad	05
2. Piezas y componentes	07
3. Antes de usar	07
4. Funcionamiento	07
5. Limpieza y mantenimiento	08
6. Especificaciones técnicas	08
7. Reciclaje de electrodomésticos	09
8. Garantía y SAT	09

## INDEX

1. Safety instructions	10
2. Parts and components	12
3. Before use	12
4. Operation	12
5. Cleaning and maintenance	13
6. Technical specifications	13
7. Disposal of old electrical appliances	13
8. Technical support service and warranty	14

## СОДЕРЖАНИЕ:

1. Инструкция по безопасной эксплуатации	15
2. Компоненты устройства	17
3. Перед первым использованием	17
4. Эксплуатация устройства	18
5. Очистка и обслуживание устройства	18
6. Технические характеристики	19
7. Утилизация старых электроприборов	19
8. Сервисное обслуживание и гарантия	19

## ЗМІСТ

1. Інструкція з безпечної експлуатації	20
2. Компоненти пристрою	23
3. Перед першим використанням	23
4. Експлуатація пристрою	23
5. Очищення та обслуговування пристрою	24
6. Технічні характеристики	24
7. Утилізація старих електроприладів	24
8. Сервісне обслуговування і гарантія	24

## INDICE

1. Istruzioni di sicurezza	26
2. Parti e componenti	28
3. Prima dell'uso	28
4. Funzionamento	29
5. Pulizia e manutenzione	29
6. Specifiche tecniche	30
7. Riciclaggio di elettrodomestici	30
8. Garanzia e SAT	30

## ÍNDICE

1. Instruções de segurança	31
2. Peças e componentes	33
3. Antes de usar	34
4. Funcionamento	34
5. Limpeza e manutenção	34
6. Especificações técnicas	35
7. Reciclagem de eletrodomésticos	35
8. Garantia e SAT	35

## INHOUD

1. Veiligheidsinstructies	36
2. Onderdelen en componenten	38
3. Voor gebruik	38
4. Werking	39
5. Schoonmaken en onderhoud	39
6. Technische specificaties	39
7. Recyclage van elektrische apparaten	40
8. Garantie en technische ondersteuning	40

## SPIS TREŚCI

1. Zasady bezpieczeństwa	41
2. Części i komponenty	43
3. Przed uruchomieniem	43
4. Obsługa urządzenia	44
5. Czyszczenie i konserwacja	44
6. Dane techniczne	44
7. Recykling sprzętu	45
8. Gwarancja i obsługa klienta	45

## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales o comerciales.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo

de peligro.

- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No utilice el dispositivo si su cable o alguna de sus partes están dañadas. En este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Riesgo de asfixia.
- Compruebe frecuentemente que no haya signos de desgaste y que el dispositivo no está dañado. Si se presentaran signos visibles o se hubiera utilizado el dispositivo de forma inapropiada, póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su

- propia cuenta.
- En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente.
- No utilice accesorios ni piezas que no hayan sido proporcionadas por Cecotec.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- No lo utilice en animales.
- No utilice el dispositivo en la bañera, la ducha, piscinas, sobre fregaderos o lavabos con agua o en zonas con altos niveles de humedad. Asegúrese de que tiene las manos secas antes de utilizarlo.
- Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
- No utilice cables alargadores con este producto.
- Es posible que el dispositivo alcance temperaturas altas durante su uso, evite que entre en contacto con



- los ojos y la piel.
- No lo utilice al exterior ni cerca de sprays o aerosoles.
- No cubra el dispositivo con ningún objeto mientras esté en funcionamiento ni exponga su cable de alimentación a la parte caliente del dispositivo.
- No utilice el producto a la vez que espuma, spray o gel para el cabello.
- No coloque el dispositivo directamente sobre superficies sensibles al calor mientras esté conectado a la toma de corriente o en funcionamiento.
- Si el aparato cae al agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!
- Este producto no puede ser usado por niños/as ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento. Supervise a los niños para asegurarse

de que no jueguen con el producto.

## 2. PIEZAS Y COMPONENTES

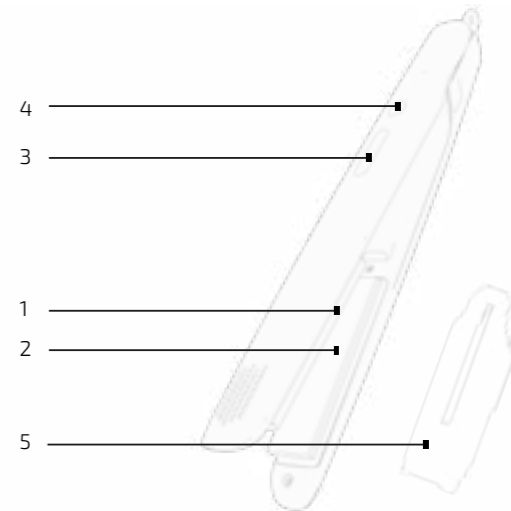
- Placa superior
- Placa inferior
- Indicador de temperatura
- Botón de encendido/apagado
- Protector de placas

## 3. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja.
- Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.
- Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.

## 4. FUNCIONAMIENTO

- Aviso:** utilice el dispositivo en cabellos que estén, como mínimo, secos al 80 %.



- Conecte el dispositivo a la toma de corriente.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, estable y seca.
- Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para encender la plancha. La plancha indicará por defecto que la temperatura es 140 °C.
- Pulse el botón de encendido/apagado de forma repetida para aumentar la temperatura en intervalos de 20 °C hasta el máximo, 220 °C. Para disminuir la temperatura, pulse de forma repetida de nuevo el botón de encendido/apagado hasta alcanzar la temperatura mínima, 140 °C.
- El indicador luminoso parpadeará mientras el dispositivo se calienta. Al alcanzar la temperatura seleccionada, el indicador se iluminará fijamente.
- Seleccione un mechón de pelo de unos 5 cm de ancho y 1 cm de grueso aproximadamente. Manténgalo estirado con una mano, introdúzcalo entre las placas de la plancha y, sujetando la plancha con la otra mano, ciérrela y deslícela de raíces a puntas.
- Repita este paso con el resto del cabello hasta obtener el peinado deseado.
- Espere a que el cabello se enfríe y pénelo.

**Advertencia:** evite el contacto entre las placas y el cuero cabelludo, podría causarle daños en la piel.

- El dispositivo entrará en modo standby automáticamente después de 30 minutos de inactividad.
- Asegúrese de pulsar varios segundos el botón de encendido/apagado para apagar el dispositivo cuando haya acabado de utilizar la plancha.
- Función ionizante
- Este dispositivo incluye una función antiestática capaz de deshacerse de

la electricidad estática de tu cabello dejándolo suave y brillante durante eñ

alisado.

## 5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague, desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe por completo antes de limpiarlo.
- No sumerja el aparato en agua ni en cualquier otro líquido.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie resistente al calor hasta que se enfríe antes de guardarlo.
- Utilice un paño suave y seco para limpiar el producto.
- No enrolle el cable alrededor del cilindro.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco y seguro donde esté fuera del alcance de los niños.

## 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nombre del producto: Bamba RitualCare 885 Hidraprotect Ion

Referencia del producto:04231

100V-240V, 50/60Hz

Potencia: 42 W

Rango de temperatura: 140-220C

Fabricado en China | Diseñado en España

## 7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su

autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

## 8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones. La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.
- El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.


## 1. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This product is designed only for household use. Do not use it for commercial or industrial purposes.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not sink the cable, plug or any other part of the product in water or any other kind of liquid. Do not

expose its electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

- Do not use the appliance if the cable or any other part shows some kind of damage. In this case, contact the official Technical Support Service of Cecotec.
- Keep children away from packaging. Risk of suffocation.
- Frequently check if the appliance has signs of wear or damage. If the product shows visible signs of misuse, contact the official Technical Support Service of Cecotec. Do not try repairing this device by your own means.
- In case of defect or malfunction, turn off and disconnect the appliance immediately.
- Do not use accessories or parts that have not been provided by Cecotec.

- Do not leave the product unsupervised during operation.
- Do not use on pets or animals.
- Do not use the appliance in the bath, shower, swimming pools, near sinks or toilet sinks with water or high levels of humidity. Make sure your hands are completely dry before use. 
- Keep appliance away from strong heat sources.
- Do not use extension cables with this product
- The appliance may reach high temperatures during operation, avoid contact with eyes and skin.
- Do not use outdoors or near aerosols.
- Do not cover the cable or the appliance when operating. Do not expose the cable to the hot section of the appliance.
- Do not use the product whilst using foam, spray or hair gel.

- Do not place the appliance directly over heat-sensitive surfaces whilst it is on or plugged into a power socket.
- If the appliance falls in water, disconnect it immediately. Do not touch water!
- This appliance may not be used by children or people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children shall not play with the appliance.

## 2. PARTS AND COMPONENTS

1. Top plate
2. Bottom plate
3. Temperature indicator
4. On/Off button
5. Plate protector

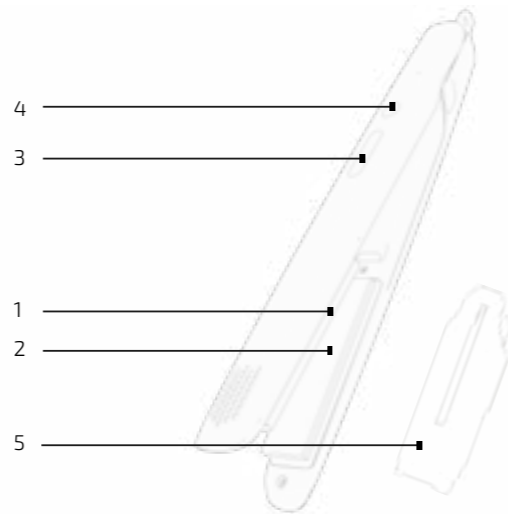
## 3. BEFORE USE

1. Take the product out of the box.
2. Remove all packaging material. Keep original box.
3. Ensure that all components are included, if components are missing or any of them shows damage, contact official Technical Support Service of Cecotec immediately.

## 4. OPERATION

**Notice:** Use appliance with hair that is at least 80% dry.

- Plug the device in to a socket.
- Always operate the product on a flat, dry and stable surface.



- Hold the on/off button to switch the straighteners on. The straighteners will set the default temperature at 140 °C,
- Press the on/off switch repeatedly to increase the temperature in 20 °C intervals, to a maximum of 220 e C. To decrease the temperature, repeatedly press the on/off button until it reaches the minimum temperature of 140 °C.
- The light indicator will flash whilst the appliance warms up. Once the selected temperature has been selected, the light indicator will stay on.
- Select a hair tuft of about 5 cm wide and 1 cm thick approximately. Hold the hair with one hand and introduce it between the straightener plates. Holding the straighteners with the other hand, close them and slide the straighteners from root to ends.
- Repeat process for the rest of hair until you obtain the desired haircut.
- Wait until hair cools down and comb it.

**Warning:** Avoid contact between the plates and scalp, this could cause damage to skin.

- The device will enter stand-by mode automatically after 30 minutes of inactivity.
- Press the on/off button for several seconds when operation is finished to ensure that this has been switched off.

### Ionizer function

This device includes an anti-static function, capable of getting rid of hair frizziness, leaving it soft and shiny during straightening.

## 5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and disconnect the devices from the power outlet and allow it to cool down before cleaning it.
- Do not submerge the device in water or any other kind of liquid.
- Place the device on top of heat-resistant surface until it cools down before storing it.
- Use a soft, dry cloth to clean the product.
- Do not wind the cable around the cylinder.
- Store the device in a dry place, away from the reach of children.

## 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product name: Bamba RitualCare 885 HidraproTECT Ion

Referencia del producto:04231

Voltage: 100 - 240 V ~ 50/ 60 Hz

Power: 42 W

Temperature range: 140 - 220 °C

Made in China | Designed in Spain

## 7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must

not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries,

they should be removed from the appliance and disposed of appropriately. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

## 8. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive

substances, as well as any other fault attributable to the customer.

- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorized by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.
- The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 963 210 728**.


## 1. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием прибора. Сохраните эту инструкцию по эксплуатации в будущем или для новых пользователей.

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке устройства и что розетка заземлена.
- Данное устройство предназначено только для домашнего использования. Оно не подходит для коммерческого или промышленного использования.
- Регулярно проверяйте шнур питания на наличие видимых повреждений. Если шнур поврежден, его необходимо заменить официальным сервисным центром Cecotec.

- Не погружайте шнур, вилку или любую несъемную часть устройства в воду или любую другую жидкость, а также не подвергайте воздействию воды электрические соединения устройства. Убедитесь, что ваши руки сухие, прежде чем брать в руки электровилку или включать устройство.
- Не используйте устройство если его корпус или кабель питания повреждены, в таком случае обратитесь в официальный сервисный центр Cecotec.
- Держите упаковочные материалы вдали от детей, в связи с риском удушья.
- Регулярно проверяйте устройство на следы износа или повреждения. В случае обнаружения повреждений обратитесь в официальный сервисный центр Cecotec. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство.



- В случае проблем в работе устройства, немедленно отключите устройство от электропитания.
- Используйте только те аксессуары и компоненты, которые поставляются в комплекте продажи.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Не используйте устройство на животных.
- Не используйте устройство в ванне, душе, бассейне, над раковиной с водой или в местах с очень высоким уровнем влажности. Перед тем, как брать его, убедитесь, что ваши руки сухие. 
- Держите устройство подальше от источников тепла.
- Не используйте удлинитель с этим устройством.
- Во время использования, устройство может нагреваться до высоких температур, избегайте контакта с глазами и голой кожей.
- Не используйте на открытом воздухе или вблизи аэрозольных баллончиков.
- Не накрывайте устройство какими-либо предметами во время использования и не допускайте попадания кабеля питания на нагревательную часть устройства.
- Не используйте устройство одновременно с муссом, спреем или гелем для волос.
- Не ставьте прибор прямо на какие-либо не термостойкие поверхности, когда он подключен к сети или работает.
- Если прибор упал в воду, отключите его немедленно от сети. Не касайтесь воды.
- Это устройство не может использоваться детьми или людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний в случае, если им были предоставлены все инструкции по безопасной эксплуатации устройства.

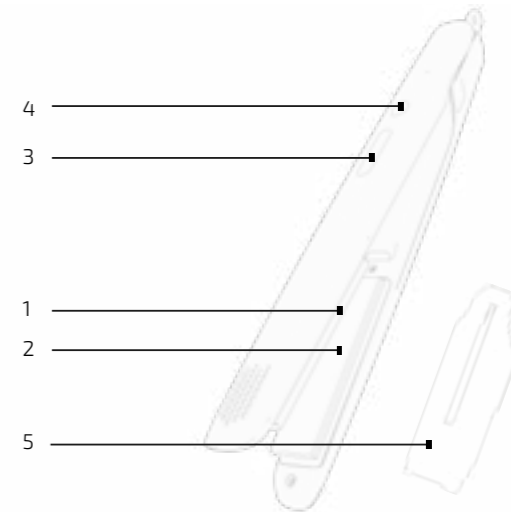
Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с устройством.

## 2. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

1. Верхняя нагревательная панель
2. Нижняя нагревательная панель
3. Индикатор температуры
4. Кнопка питания
5. Защита нагревательной панели

## 3. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Достаньте устройство из упаковки.
2. Снимите с устройства все упаковочные материалы. Сохраните коробку устройства.
3. Внимательно проверьте комплектацию устройства, есть ли на нем повреждения, и, если они есть, немедленно сообщите об этом в официальный сервисный центр Cecotec.



## 4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

**ВНИМАНИЕ:** используйте устройство на волосах высушенных на 80%

- Подключите выпрямитель к электросети.
- Всегда устанавливайте устройство на ровную, сухую и устойчивую поверхность.
- Удерживайте нажатой кнопку питания, чтобы включить выпрямитель для волос. Выпрямитель по умолчанию будет нагреваться до температуры 140 оС
- Нажмите кнопку питания несколько раз, чтобы увеличить температуру на 20 ° С до 220 ° С. Чтобы уменьшить ее, нажмите несколько раз кнопку питания еще раз, пока она снова не достигнет минимальной температуры, установленной по умолчанию, 140 оС.
- Индикатор температуры будет мигать во время предварительного нагрева устройства. После достижения установленной температуры индикатор будет гореть постоянно.
- Выберите прядь для волос шириной 5 см и толщиной приблизительно 1 см. Держи ее прямо одной рукой и вставьте между пластинами выпрямителя и удерживая прибор другой рукой, закройте его и сдвиньте от корней к концам.
- Повторите этот шаг с остальными волосами, пока не получите желаемую прическу.
- Подождите, пока волосы остынут, и расчешите их.

**Предупреждение:** не прикасайтесь устройством к коже головы, чтобы не повредить кожу.

1. Устройство автоматически перейдет в режим ожидания через 30 минут бездействия.
2. Обязательно выключите устройство, удерживая нажатой кнопку питания в течение нескольких секунд после того, как вы закончили его использовать.

### Функция ионизации

Данное устройство оснащено антистатической функцией, которая способна избавить волосы от пушистости, делая их мягкими и шелковистыми во время выравнивания.

## 5. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Отключите устройство от источника питания и дайте ему остыть перед чисткой.
- Не погружайте устройство в воду или любую другую жидкость или промывать под краном.
- Поместите устройство на сухую, теплоустойчивую поверхность и дайте ему охладиться, перед тем как перемещать устройство для хранения или его очистки.
- Используйте мягкую влажную ткань для очистки поверхности устройства.
- Не оборачивайте кабель питания вокруг корпуса устройства.
- Храните устройство в безопасном, сухом месте и вдали от детей.

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: Bamba RitualCare 885 Hidraprotect Ion

Код модели: 04231

Мощность: 42 Вт

Напряжение: 100 - 240 В ~ 50/60 Гц

Диапазон температур: 140-220 оС

Сделано в Китае | Разработано в Испании

## 7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ



Европейская директива 2012/19 / EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) устанавливает, что старые бытовые электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными несортированными муниципальными отходами. Старые приборы должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать утилизацию и переработку содержащихся в них материалов, а также снизить воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Перечеркнутый символ «мусорная корзина» на изделии напоминает вам о вашей обязанности правильно утилизировать прибор. Если устройство имеет встроенную батарею или использует аккумуляторы, их следует извлечь из прибора и утилизировать соответствующим образом. Потребители должны связаться со своими местными властями или розничным продавцом для получения информации относительно правильной утилизации старых приборов и / или их батарей.

## 8. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

На данный продукт предоставляется гарантия в течение 2 лет с даты покупки, при условии предоставления документа, подтверждающего покупку, нахождения продукта в отличном физическом состоянии и правильном пользовании, как описано в этом руководстве по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

- Продукт использовался в целях, отличных от предназначенных для него, использовался неправильно, подвергался падению, воздействию влаги, погружению в жидкие или коррозионные вещества, а также другим неисправностям, связанным с воздействием покупателя.
- Продукт был разобран, модифицирован или отремонтирован лицами, не уполномоченными официальной службой технической поддержки Cecotec.
- Неисправности, возникающие в результате износа его расходных или запасных частей из-за постоянного использования.

Гарантийное обслуживание покрывает все производственные дефекты вашего устройства в течение 2 лет, в соответствии с действующим законодательством, за исключением расходных деталей. В случае неправильного использования гарантия не распространяется. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, обращайтесь в Официальный сервисный центр Cecotec Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>


№ тел.: 0 800 300 245

## 1. ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Збережіть цю інструкцію з експлуатації в майбутньому або для нових користувачів.

- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає значенню, надрукованому на табличці пристрою і що розетка заземлена.
- Цей пристрій призначений тільки для домашнього використання. Він не підходить для комерційного або промислового використання.
- Не занурюйте шнур, вилку або будь-яку незнімну частину пристрою в воду або будь-яку іншу рідину, а також не піддавайте впливу води електричні з'єднання пристрою. Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати в руки електровилку або включати пристрій.

- Регулярно перевіряйте шнур живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо шнур пошкоджений, його необхідно замінити в уповноваженому центрі Cecotec.
- Не використовуйте пристрій якщо його корпус або кабель живлення пошкоджено, в такому випадку зверніться в офіційний сервісний центр Cecotec.
- Тримайте пакувальні матеріали далеко від дітей, в зв'язку з ризиком задухи.
- Регулярно перевіряйте пристрій на сліди зносу або пошкодження. У разі виявлення пошкоджень зверніться в офіційний сервісний центр Cecotec. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій.
- У разі проблем в роботі пристрою, негайно вимкніть пристрій від електроживлення
- Використовуйте тільки ті аксесуари та компоненти, які поставляються в комплекті продажу.

- Не залишайте включений пристрій без нагляду.
- Не використовуйте пристрій на тваринах.
- Не використовуйте пристрій у ванні, душі, басейні, над раковиною з водою або в місцях з дуже високим рівнем вологості. Перед тим, як брати його, переконайтеся, що ваші руки сухі. 
- Тримайте пристрій подалі від джерел тепла
- Не використовуйте подовжувач з цим пристроєм.
- Під час використання пристрій може нагріватися до високих температур, уникайте контакту з очима і голою шкірою.
- Не використовуйте на відкритому повітрі або поблизу аерозольних балончиків.
- Не накривайте пристрій будь-якими предметами під час використання і не допускайте попадання кабелю живлення на нагрівальну частину пристрою.

- Не використовуйте пристрій одночасно з мусом, спреєм або гелем для волосся.
- Не ставте прилад прямо на будь-які не теплостійкі поверхні, коли він підключений до мережі або працює.
- Якщо прилад впав в воду, вимкніть його негайно від мережі. Не торкайтеся води.
- Цей пристрій не може використовуватися дітьми або людьми з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з браком досвіду і знань допоки вони не отримають повні інструкції з використання.

## 2. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

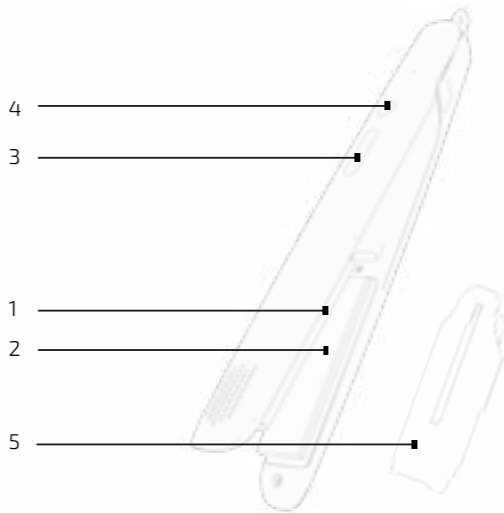
1. Верхня нагрівальна панель
2. Нижня нагрівальна панель
3. Індикатор температури
4. Кнопка живлення
5. Захист нагрівальної панелі

## 3. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Дістаньте пристрій з коробки.
2. Зніміть з пристрою всі пакувальні матеріали. Збережіть коробку пристрою.
3. Уважно перевірте комплектацію пристрою, чи є на ньому пошкодження, і, якщо вони є, негайно повідомте про це в офіційний сервісний центр Cecotec.

## 4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

**УВАГА:** використовуйте пристрій на волоссі висушеному на 80%



- Підключіть випрямляч до електромережі.
- Встановіть його на рівну, суху і стійку поверхню.
- Утримуйте кнопку живлення, щоб включити випрямляч для волосся. Пристрій за замовчуванням буде нагріватися до температури 140 оС.
- Натисніть кнопку живлення кілька разів, щоб збільшити температуру на 20 ° С, максимальна температура нагрівання пристрою - 210 ° С. Щоб зменшити температуру, натискайте на кнопку живлення стільки разів, поки випрямляч не досягне мінімальної температури встановленої за замовчуванням, 140 оС.
- Індикатор температури блимає під час попереднього нагрівання пристрою. Після досягнення встановленої температури індикатор буде горіти постійно.
- Виберіть пасмо волосся шириною 5 см і товщиною приблизно 1 см. Тримайте його рівно однією рукою і вставте між пластинами випрямляча, утримуючи прилад іншою рукою, закрийте випрямляч і посуňte його від коренів до кінців волосся.
- Повторіть цей крок з іншими волоссям, поки не отримаєте бажану зачіску.
- Зачекайте, поки волосся охолоне, і розчешіть його

**Попередження:** не торкайтеся пристроєм шкіри голови, щоб не пошкодити шкіру.

- Пристрій автоматично перейде в режим очікування через 30 хвилин бездіяльності.
- Обов'язково вимкніть пристрій, утримуючи кнопку живлення протягом кількох секунд після того, як ви закінчили його використовувати.

### Функція іонізації

Цей пристрій оснащено антистатичною функцією, яка здатна позбавити волосся від пухнастості, роблячи його м'яким і шовковистим під час вирівнювання.

## 5. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЮ

- Вимкніть пристрій від джерела живлення і дайте йому охолонути перед чищенням.
- Не занурюйте пристрій у воду або будь-яку іншу рідину і не промивайте під краном.
- Помістіть пристрій на суху, теплотривку поверхню і дайте йому охолонути, перед тим як переміщати пристрій для зберігання або його очищення.
- Скористайтесь м'якою вологою тканиною для очищення поверхні пристрою.
- Не обертайте кабель живлення навколо корпусу пристрою.
- Зберігайте пристрій у безпечному, сухому місці і далеко від дітей.

## 6. Технічні характеристики

Модель: Vamba RitualCare 885 Hidraprotect Ion  
 Код моделі: 04231  
 Потужність: 42 Вт  
 Напруга: 100 - 240 В ~ 50/60 Гц  
 Діапазон температур: 140-220 оС  
 Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

## 7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ВИРОБІВ



Європейська директива 2012/19 / EU про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несортованими муніципальними відходами. Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати вплив на здоров'я людини і навколишнє середовище. Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад. Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід вилучити з приладу і утилізувати відповідним чином. Користувачі повинні зв'язатися зі своєю місцевою владою або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і/або їх акумуляторів.

## 8. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

На даний продукт надається гарантія протягом 2 років з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження продукту у відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації.

Гарантія не поширюється на наступні ситуації:

- Продукт використовувався в цілях, відмінних від призначених для нього, використовувався неправильно, піддавався падінню, впливу вологи, зануренню в рідкі або корозійні речовини, а також іншим несправностям, пов'язаним із впливом покупця.
- Продукт був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не уповноваженими офіційною службою технічної підтримки Secotec.
- Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
- Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 2 років, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей. У разі неправильного використання гарантія не поширюється. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Secotec

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел .: 0 800 300 245

## 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA


Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con la tensione specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia dotata di conduttore di terra.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non utilizzare a fini industriali o commerciali.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo dovesse presentare danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare

qualsiasi tipo di pericolo.

- Non sommergere né il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre le componenti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o accendere il prodotto.
- Non utilizzare il dispositivo se il suo cavo o una delle sue parti risultasse danneggiata. In tal caso contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Mantenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di asfissia.
- Verificare frequentemente che non vi siano segni di corrosione o che il dispositivo non sia danneggiato. In presenza di segni visibili o in caso di uso inappropriato, contattare il Servizio di Assistenza

Tecnica ufficiale di Cecotec. Non cercare di riparare il dispositivo per conto proprio.

- In caso di difetto o mal funzionamento, spegnere e scollegare immediatamente il dispositivo.
  - Non utilizzare accessori né parti non fornite da Cecotec.
  - Non lasciare il prodotto senza supervisione durante il suo funzionamento.
  - Non utilizzare su animali.
  - Non utilizzare il dispositivo nella vasca da bagno, nella doccia, su lavandini dove vi sia presente acqua o in zone con alti livelli di umidità. Verificare che le mani siano asciutte prima di usarlo. 
- DRAWING**
- Mantenere il dispositivo lontano da fonti di calore.
  - Non utilizzare prolunghe con questo prodotto.
  - È possibile che il dispositivo raggiunga temperature

alte durante l'uso, evitare che entri a contatto con gli occhi e la pelle.

- Non utilizzare in esterno né vicino a spray o aerosol.
- Non coprire il dispositivo con nessun oggetto mentre è in funzionamento né esporre il cavo di alimentazione alla parte calda del dispositivo.
- Non utilizzare il prodotto assieme a spuma, spray o gel per capelli.
- Non collocare direttamente il dispositivo su superfici sensibili al calore mentre è collegato alla presa della corrente o in funzionamento.
- Se l'apparato cade in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua!
- Questo prodotto non può essere usato da bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza. Supervisionare i bambini per assicurarsi che non

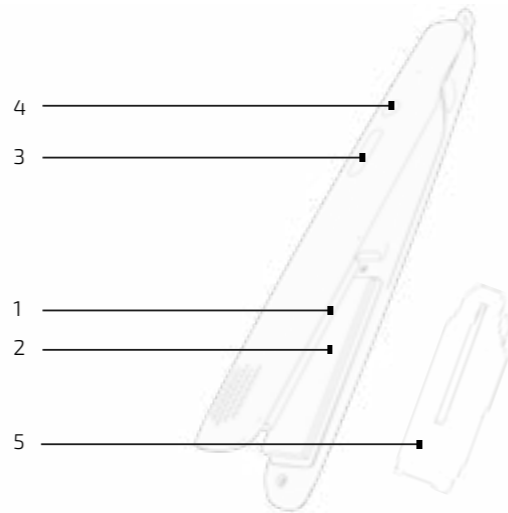
giochino con il prodotto.

## 2. PARTI E COMPONENTI

1. Piastra superiore
2. Piastra inferiore
3. Indicatore della temperatura
4. Tasto di accensione/spegnimento
5. Protettore delle piastre

## 3. PRIMA DELL'USO

1. Rimuovere il prodotto dalla scatola.
2. Ritirare tutto il materiale dall'imballaggio. Conservare la scatola originale.
3. Verificare che tutte le componenti siano incluse, in caso di mancanza delle stesse o qualora non fossero in buono stato, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.



## 4. FUNZIONAMENTO

**Avviso:** utilizzare la piastra solamente su capelli che siano asciutti per almeno l'80 %.

La piastra di può utilizzare sia su capelli asciutti che umidi.

- Collegare il dispositivo alla presa della corrente.
- Collocare il dispositivo su di una superficie piana, stabile e asciutta.
- Mantenere premuto il tasto di accensione/spegnimento per accendere la piastra. La piastra indicherà per difetto che la temperatura è di 140 °C.
- Premere il tasto di accensione/spegnimento per aumentare la temperatura ad intervalli da 20 °C fino al massimo di 220 °C. Per diminuire la temperatura, premere ripetutamente il tasto di accensione/spegnimento fino a raggiungere la temperatura minima, 140 °C.
- L'indicatore luminoso lampeggerà mentre il dispositivo si riscalda. Quando si raggiunge la temperatura selezionata, l'indicatore si illuminerà in modo fisso.
- Dividere una ciocca di capelli di circa 5 cm di larghezza e 1 cm circa di spessore. Mantenerla tesa con una mano, introducendola tra le piastre del dispositivo e, sostenendo la piastra con l'altra mano, chiuderla e scorrerla dalle radici alle punte.
- Ripetere questo passaggio con il resto dei capelli fino ad ottenere l'acconciatura desiderata.
- Attendere che i capelli si raffreddino e pettinare.

**Avvertenza:** evitare il contatto con le piastre e il cuoio capelluto, potrebbe provocare danni alla pelle.

1. Il dispositivo entrerà automaticamente in modalità standby dopo 30 minuti di inattività.
2. Verificare di premere per vari secondi il tasto di accensione/spegnimento per spegnere il dispositivo una volta terminato di usare la piastra.

### Funzione ionizzatore

Questo dispositivo include una funzione antistatica capace di eliminare l'elettricità statica dai tuoi capelli lasciandoli morbidi e brillanti.

## 5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnere e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo.
- Non sommergere il prodotto in acqua o qualsiasi altro liquido.
- Collocare il dispositivo su di una superficie resistente al calore fino a che si raffreddi prima di conservarlo.
- Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulirlo.
- Non arrotolare il cavo attorno al cilindro.
- Conservare il dispositivo in luogo fresco, asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

## 6. SPECIFICHE TECNICHE

Nome del prodotto: Bamba RitualCare 885 Hidraprotect Ion

Riferimento del prodotto: 04231

220-240V ~ 50/60Hz

Potenza: 42 W

Range della temperatura: 140-220C

Made in China | Progettato in Spagna

## 7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Appareti Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medioambiente. Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto è dotato di batteria o pila per la propria autonomia elettrica, questa dovrà estrarsi prima di essere gettata e essere trattata a parte come un residuo di differente categoria.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

## 8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni. La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione. Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono **+34 96 321 07 28**.

## 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA


Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

- Certifique-se de que a voltagem de rede coincide com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha conexão terra.
- Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não utilize o produto para fins comerciais ou industriais.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial de Cecotec para evitar

qualquer tipo de perigo.

- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem as exponha à água. Certifique-se de que tem as mão completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Não utilize o dispositivo se o cabo ou alguma das partes estiver danificada. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenha as crianças longe do material de embalagem. Risco de asfixia.
- Verifique frequentemente que não tenham sinais de desgaste e que o dispositivo não está danificado. Se apresentar sinais visíveis ou se tiver utilizado o dispositivo de forma inapropriada, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica



- oficial de Cecotec. Não tente reparar o dispositivo por conta própria.
- Em caso de defeito ou mau funcionamento, desligue e desconecte o dispositivo imediatamente.
  - Não utilize acessórios nem peças que não tenham sido proporcionadas por Cecotec.
  - Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento.
  - Não utilize em animais.
  - Não utilize o dispositivo na banheira, duche, piscinas, sobre lava louça ou lavatório com água ou em zonas com altos níveis de humidade. Certifique-se de que tem as mãos secas antes de usar o produto. 
  - Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor.
  - Não utilize cabos extensores com este produto.
  - É possível que o dispositivo alcance temperaturas

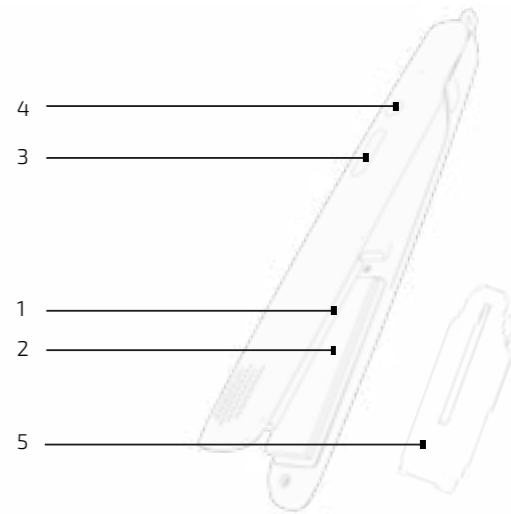
- altas durante o uso, evite que entre em contacto com os olhos e a pele.
- Não utilize no exterior nem perto de spray ou aerossol.
  - Não cubra o produto com nenhum objeto enquanto estiver em funcionamento nem exponha o seu cabo de alimentação na parte quente do dispositivo.
  - Não utilize o produto ao mesmo tempo que espuma, gel ou spray de cabelo.
  - Não coloque o dispositivo diretamente sobre superfícies sensíveis ao calor enquanto estiver conectado à corrente elétrica ou em funcionamento.
  - 
  - 
  - 
  - Se o produto cair na água, desconecte

imediatamente da corrente elétrica. Não toque na água!

- Este aparelho não pode ser usado por crianças nem pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento. Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto.

## 2. PEÇAS E COMPONENTES

1. Placa superior
2. Placa inferior
3. Indicador de temperatura
4. Botão de ligar/desligar
5. Protetor de placas



### 3. ANTES DE USAR

1. Tire o produto da caixa
2. Retire todo o material da embalagem Guarde a caixa original.
3. Certifique-se de que todos os componentes estão incluídos, se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

### 4. FUNCIONAMENTO

**Aviso:** utilize o dispositivo unicamente em cabelos que estejam secos no mínimo a 80%.

- Desconecte o aparelho da corrente elétrica.
- Coloque o produto numa superfície plana, seca e estável.
- Mantenha pressionado o botão de ligar/desligar para ligar a prancha. A prancha indicará por defeito que a temperatura é de 140 °C.
- Pressione o botão de ligar/ligar de forna repetida para aumentar a temperatura em intervalos de 20 °C até no máximo, 220 °C. Para diminuir a temperatura, pressione de forma repetida outra vez o botão de ligar/desligar até alcançar a temperatura mínima, 140 °C.
- O indicador luminoso piscará enquanto o dispositivo se aquece. Ao alcançar a temperatura selecionada, o indicador se iluminará fixamente.
- Selecione uma mecha de cabelo de uns 5 cm de comprimento e 1 cm de

espessura aproximadamente. Mantenha esticado com uma mão, introduza entre as placas da prancha e segure a prancha com a outra mão, feche e deslize desde a raiz às pontas.

- Repita este passo com o resto do cabelo até obter o penteado desejado.
- Espere a que o cabelo arrefeça e penteie.

**Advertência:** evite o contacto entre as placas e o couro cabeludo, poderá causar danos na pele.

### 5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica e permita que arrefeça por completo antes de limpar.
- Não submerja o produto em água nem em qualquer outro líquido.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície resistente ao calor até que se arrefeça antes de guardar.
- Utilize um pano suave e seco para limpar o produto.
- Não enrole o cabo ao redor do cilindro.
- Guarde o produto num lugar seco e seguro, que esteja fora do alcance das crianças.

### 6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Nome: Bamba RitualCare 885 Hidraprotect Ion  
 Referência: 04231  
 100-240 V – 50/60 Hz  
 Potência: 42 W  
 Alcance de temperatura: 140-220C  
 Made in China | Desenhado em Espanha

### 7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria. Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar

com as autoridades locais.

### 8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções. A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso. O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

## 1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadplegingen of nieuwe gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het voltage zoals vermeld op het typeplaatje van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor industriële of commerciële doeleinden.
- Inspecteer regelmatig de voedingskabel op zichtbare beschadigingen. Als de kabel beschadigd is, dan moet deze gerepareerd worden door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec om elk gevaar te vermijden.

- Dompel niet de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het product in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het product inschakelt.
- Gebruik het apparaat niet als de kabel of één van de onderdelen beschadigd is. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Regelmatig te controleren dat er geen tekenen van slijtage zijn en dat het apparaat niet is beschadigd. Als zichtbare tekenen ontstaan of het apparaat verkeerd werd gebruikt, neem contact op met de dienst zorg ambtenaar van Cecotec. Probeer niet

- om zelf het product te repareren.
- Schakel in het geval van een defect of storing, en zonder het apparaat onmiddellijk.
- Gebruik alleen de originele reserve-onderdelen die worden verstrekt of aanbevolen door Cecotec om een veilige werking te garanderen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Gebruik niet op dieren.
- Gebruik niet het apparaat in het bad, de douche, de zwembaden, over putten of bekkens met water of in gebieden met hoge luchtvochtigheid. Zorg ervoor dat uw handen droog zijn alvorens het te gebruiken.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen verlengsnoeren.



- Het is mogelijk dat het apparaat bereiken hoge temperaturen tijdens het gebruik, voorkomen dat het komt in contact met de ogen en de huid.
- Gebruik geen buiten of in de buurt van sprays of spuitbussen.
- Dekking van het apparaat met een object, terwijl het draait niet of blootstellen uw voedingskabel naar het warme deel van het toestel.
- Gebruik het product niet op hetzelfde moment dan spray, schuim en gel haar.
- Zet het apparaat niet rechtstreeks op de warmtegevoelige oppervlakken, terwijl u met het lichtnet of de prestaties verbonden bent.
- Als het toestel in het water valt, Haal onmiddellijk. Raak het water niet aan!
- Dit product mag niet gebruikt worden door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of

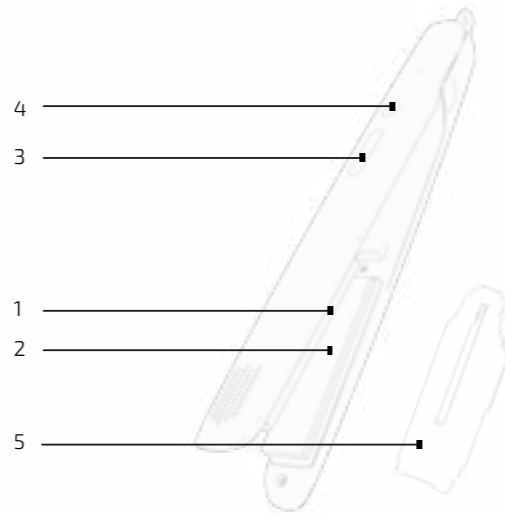
mentaal vermogen, of met een gebrek aan ervaring en kennis. Houd toezicht over kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet kunnen spelen met het product.

## 2. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

1. Bovenplaat
2. Bodemplaat
3. Temperatuur indicator
4. Aan-en uitknop
5. Plaatbeschermer

## 3. VOOR GEBRUIK

1. Haal het product uit de doos.
2. Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Bewaar de originele doos.
3. Controleer of alle onderdelen in de verpakking zitten. Als er een onderdeel mist of zich niet in een goede staat bevindt, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.



## 4. WERKING

**Opmerking:** gebruik het strijkijzer alleen op het haar dat ten minste 80% droog is.

- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
- Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.
- Houd de aan / uitknop ingedrukt om het strijkijzer in te schakelen. De plaat geeft standaard aan dat de temperatuur 140 °C is.
- Druk herhaaldelijk op de aan / uitknop om de temperatuur met intervallen van 20 °C te verhogen tot het maximum, 220 °C. Om de temperatuur te verlagen, drukt u herhaaldelijk op de aan / uitknop tot de minimumtemperatuur is bereikt, 140 °C.
- Het indicatielampje knippert terwijl het apparaat opwarmt. Wanneer de geselecteerde temperatuur is bereikt, zal de indicator bewaking oplichten.
- Selecteer een haarlok van ongeveer 5 cm breed en ongeveer 1 cm dik. Houd het uitgerekt met één hand, plaatst u deze tussen de platen van het ijzer en, houden de plaat met de andere hand, sluit het en schuif deze van wortels naar tips.
- Herhaal deze stap met de rest van het haar, totdat u de gewenste haarstijl.
- Laat afkoelen en kam het haar.

**Waarschuwing:** Vermijd contact tussen de platen en de hoofdhuid, kunnen schade toebrengen aan de huid.

## 5. SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Plaats het toestel op een hittebestendig oppervlak tot het afkoelt voordat het wordt opgeslagen.
- Gebruik een zachte en droge doek om het oppervlak schoon te maken.
- Rol de kabel niet op rond het apparaat.
- Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

## 6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productnaam: Bamba RitualCare 885 Hidraprotect Ion  
 Productreferentie: 04231  
 100V-240V, 50/60Hz  
 Vermogen: 42 W  
 Temperatuurbereik: 140-220C  
 Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

## 7. RECYCLAGE VAN ELEKTRISCHE APPARATEN



De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval.

Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om de terugwinning en recycling van materialen te optimaliseren en, op deze manier, de impact te verminderen die deze apparaten kunnen hebben op de volksgezondheid en het milieu.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product correct te sorteren. Als het product in kwestie een batterij bevat voor zijn elektrische autonomie, dan moet deze batterij uit het product gehaald worden voordat het product gesorteerd wordt en behandeld worden als een residu van een andere categorie.

Om gedetailleerde informatie te verkrijgen over de meest geschikte manier om kleine huishoudelijke elektrische apparaten en/of hun batterijen weg te gooien zal de consument de lokale autoriteiten moeten contacteren.

## 8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze instructiehandleiding.

De garantie dekt niet:

- Als het product gebruikt is buiten zijn capaciteit of bruikbaarheid, misbruikt of erop geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in een vloeistof of corrosieve substantie, evenals elk ander defect dat te wijten valt aan de consument.
- Als het product ontmanteld, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Als het incident veroorzaakt is door de normale slijtage van de onderdelen als gevolg van gebruik.

De garantieservice dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op gebruikte onderdelen. In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker zal de garantieservice niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Als u in elk geval een incident met het product detecteert of als u een vraag heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec via het telefoonnummer **+34 96 321 07 28**.

## 1. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed uruchomieniem urządzenia przeczytaj uważnie poniższą instrukcję. Zachowaj tę instrukcję.

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka upewnij się, czy napięcie w gniazdku odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej urządzenia oraz czy gniazdko posiada uziemienie.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj w celach przemysłowych ani komercyjnych.
- Regularnie sprawdzaj kabel zasilający pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Jeśli na kablu widoczne są uszkodzenia, aby uniknąć niebezpieczeństwa, należy oddać urządzenie do naprawy do Serwisu Pomocy Technicznej firmy Cecotec.

- Zadbaj o to, aby wtyczka, kabel ani żadna inna część urządzenia nie weszła w kontakt z wodą czy inną cieczą. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka lub jego uruchomieniem upewnij się, że masz suche ręce.
- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli którakolwiek jego część lub kabel zasilający są uszkodzone. W takiej okoliczności skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Nie pozwalaj dzieciom na kontakt z materiałami do pakowania sprzętu znajdującymi się wewnątrz pudełka. Grozi uduszeniem.
- Regularnie sprawdzaj stan urządzenia pod kątem ewentualnych uszkodzeń i zużycia. Jeśli na urządzeniu występują widoczne defekty lub zostało ono niepoprawnie użyte, skontaktuj się z Serwisem Obsługi Technicznej Cecotec. Nie próbuj naprawiać

- urządzenia na własną rękę.
- W razie uszkodzenia sprzętu lub jego niewłaściwego funkcjonowania natychmiast rozłącz je z prądu.
- Nie używaj nieoryginalnych części ani narzędzi, jedynie dostarczonych przez Cecotec.
- Nie pozostawiaj urządzenia w czasie jego pracy bez nadzoru.
- Nie stosuj na zwierzętach.
- Nie używaj urządzenia w wannie, pod prysznicem, na basenie ani w pobliżu żadnego innego zbiornika wody. Nie używaj w wilgotnym otoczeniu. Upewnij się, że masz suche ręce zanim go użyjesz.
- Trzymaj urządzenie z daleka od źródeł ciepła.
- Nie używaj przedłużaczy do podłączenia urządzenia.



- Urządzenie w trakcie pracy może nagrzewać się do wysokich temperatur, z tego powodu unikaj jego kontaktu z skórą i oczami.
- Nie używaj na zewnątrz ani w pobliżu aerozoli i sprayów.
- Nie zakrywaj uruchomionego urządzenia żadnym przedmiotem ani nie zbliżaj do niego kabla zasilającego.
- Nie używaj urządzenia na włosach z zaaplikowanymi żelami lub lakierami.
- Nie kładź uruchomionego urządzenia bezpośrednio na powierzchniach nieodpornych na działanie wysokiej temperatury.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyłącz je z gniazdka. Nie dotykaj wody!
- Ten produkt nie może być używany przez dzieci, osoby z upośledzeniem ruchowym lub umysłowym,

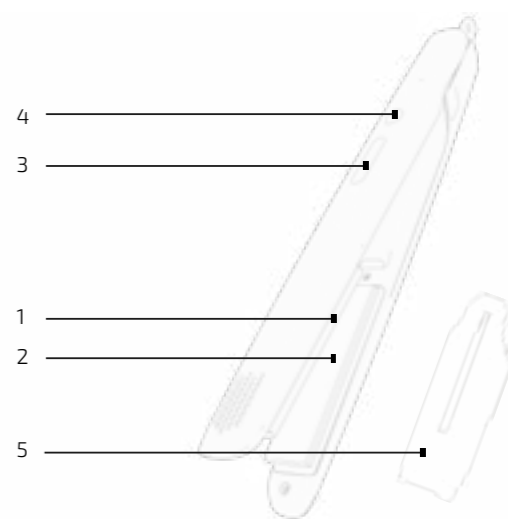
ani osoby bez odpowiedniej wiedzy o korzystaniu z urządzenia. Zwróć uwagę czy dzieci nie używają urządzenia do zabawy.

## 2. CZĘŚCI I KOMPONENTY

- Górna płytką
- Dolna płytką
- Wskaźnik temperatury
- Przycisk zasilania
- Ostonka płytek

## 3. PRZED URUCHOMIENIEM

- Wyciągnij produkt z opakowania.
- Rozpakuj produkt. Zachowaj oryginalne pudełko.
- Upewnij się, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie części i jeśli zdarzy się, że którejś z nich brakuje lub jest ona w złym stanie, bezzwłocznie skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.



## 4. OBSŁUGA URZĄDZENIA

**Uwaga:** używaj urządzenia tylko do suchych przynajmniej w 80 % włosów.

Można prostować włosy suche oraz mokre.

- Podłącz urządzenie do gniazdka.
- Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej i suchej powierzchni.
- Przytrzymaj naciśnięty przycisk zasilania, aby uruchomić prostownicę. Prostownica automatycznie ustawi temperaturę na 140°C.
- Możesz zwiększać temperaturę urządzenia w przedziałach co 20°C szybko naciskając przycisk zasilania, maksymalna temperatura to 220°C. Aby zmniejszyć temperaturę, naciskaj przycisk zasilania w ten sam sposób, aż do osiągnięcia minimalnej temperatury 140°C.
- Wskaźnik mruga podczas nagrzewania się urządzenia. Po osiągnięciu zadanej temperatury wskaźnik zaświeci się stałym światłem.
- Oddziel pasemko włosów o szerokości ok. 5 cm i grubości ok. 1 cm. Wygładź i rozprostuj je dłonią i umieść między płytkami prostownicy przytrzymując ją drugą ręką. Zamknij prostownicę i przeciągnij ją po włosach od nasady po końce.
- Powtarzaj ten krok na reszcie pasemek, aż do uzyskania oczekiwanej fryzury.
- Poczekaj aż włosy ostygną i uczesz je.

**Uwaga:** unikaj kontaktu płytek ze skórą, gdyż mogą one wyrządzić szkodę.

1. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb standby po 30 min nieaktywności.
2. Kiedy zakończysz korzystanie z prostownicy, przytrzymaj naciśnięty przycisk zasilający przez parę sekund wystarczająco długo, aby ją wyłączyć.

### Funkcja jonizacji

Urządzenie jest wyposażone w funkcję antystatyczną, która zapobiega elektryzowaniu się włosów pozostawiając je gładkie i bardziej lśniące po wyprostowaniu.

## 5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia, wyłącz je, rozłącz z gniazdka i poczekaj aż całkowicie ostygnie.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Przed schowaniem urządzenia umieść je na powierzchni odpornej na temperaturę, dopóki nie ostygnie.
- Do mycia produktu używaj gładkich i suchych ściereczek.
- Nie zawijaj kabla wokół cylindra modelującego.
- Przechowuj urządzenie w suchym i bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci.

## 6. DANE TECHNICZNE

Nazwa produktu: Bamba RitualCare 885 Hidraprotect Ion

Referencja produktu: 04231  
100V-240V, 50/60Hz  
Moc: 42 W  
Zakres temperatury: 140-220C  
Wyprodukowany w Chinach | Zaprojektowany w Hiszpanii.

## 7. RECYKLING SPRZĘTU



Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) zakazuje wyrzucania ww. sprzętu razem z innymi odpadami. Omawiane sprzęty muszą być składowane osobno dla zoptymalizowania odzyskiwania surowców i recyklingu materiałów. W ten sposób negatywny wpływ elektroofadów na zdrowie ludzkie i środowisko zostaje znacznie zredukowany. Symbol przekreślonego kotowego kontenera na odpady informuje o obowiązku zadbania o oddanie zużytego sprzętu do specjalnego punktu zbiórki ZSEE. Jeśli urządzenie jest zasilane baterią lub akumulatorem, należy je wyjąć przed oddaniem sprzętu do punktu zbiórki ZSEE i oddać do osobnego punktu zbiórki dla tej kategorii. Jeśli potrzebujesz informacji na temat recyklingu i punktów zbiórki sprzętu w twojej miejscowości, skontaktuj się z urzędem twojej gminy.

## 8. GWARANCJA I OBSŁUGA KLIENTA

Produkt jest objęty 2 letnią gwarancją od daty zakupu. Z gwarancji można korzystać po okazaniu dowodu zakupu. Produkt nie podlega gwarancji, jeśli był używany niezgodnie z instrukcją lub jest fizycznie uszkodzony. Produkt NIE podlega gwarancji, jeśli:

- Był używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem, wystawiony na działanie wody lub wilgoci, mechanicznie uszkodzony przez użytkownika, wystawiony na działanie substancji korozyjnych, czy nosi jakiegokolwiek inne uszkodzenia wynikające z winy użytkownika.
- Urządzenie było naprawiane lub modyfikowane przez osoby nieautoryzowane przez firmę Cecotec.
- Odnosi się do przypadków, spowodowanych normalnym zużyciem się elementów w trakcie ich użytkowania.

Gwarancja obejmuje wszystkie wady fabryczne produktu przez 2 lata od daty zakupu, nie włączając w to części podlegających zużyciu. Jeśli urządzenie nie było używane przez użytkownika w odpowiedni sposób, firma nie odpowiada za naprawę. W przypadku wykrycia ewentualnego defektu urządzenia lub w razie potrzeby konsultacji skontaktuj się z Serwisem Obsługi Technicznej Cecotec pod numerem **+34 96 321 07 28**.





# BAMBA

**RitualCare 885 Hidraprotect Ion**